

## Inhaltsverzeichnis

<b>1.</b>	<b>Einleitung</b>	<b>1</b>
<b>1.1.</b>	<b>Die Johannes–Apokalypse</b>	<b>1</b>
<b>1.2.</b>	<b>Stand der Bibelforschung in der Paläoslavistik</b>	<b>3</b>
<b>2.</b>	<b>Grundsätzliche Editionsprinzipien</b>	<b>6</b>
<b>2.1.</b>	<b>Editionen in der Paläoslavistik</b>	<b>6</b>
<b>2.2.</b>	<b>Computerunterstützte Edition</b>	<b>9</b>
<b>2.3.</b>	<b>TUSTEP: Tübinger System von Textverarbeitungs– Programmen</b>	<b>12</b>
<b>2.4.</b>	<b>Transliterationsrichtlinien</b>	<b>22</b>
<b>2.5.</b>	<b>Der elektronische Datenträger CD–ROM</b>	<b>28</b>
<b>3.</b>	<b>Die kirchenslavische Überlieferung der Johannes– Apokalypse</b>	<b>33</b>
<b>3.1.</b>	<b>Die Forschungslage</b>	<b>33</b>
<b>3.2.</b>	<b>Handschriftenverzeichnis</b>	<b>41</b>
<b>3.3.</b>	<b>Die Textfamilie <i>a</i></b>	<b>52</b>
<b>3.3.1.</b>	<b>Die Handschrift <i>SSMD</i></b>	<b>55</b>
<b>3.3.2.</b>	<b>Die Handschrift <i>H</i></b>	<b>57</b>
<b>3.3.3.</b>	<b>Die Handschrift <i>M</i></b>	<b>58</b>
<b>3.3.4.</b>	<b>Die Handschrift <i>R</i></b>	<b>60</b>
<b>3.3.5.</b>	<b>Die interne Struktur der Textfamilie <i>a</i></b>	<b>62</b>
<b>3.4.</b>	<b>Die Textfamilie <i>b</i></b>	<b>66</b>
<b>3.4.1.</b>	<b>Lexikalische Varianten</b>	<b>72</b>
<b>3.4.2.</b>	<b>Die Handschrift <i>77</i></b>	<b>78</b>
<b>3.4.3.</b>	<b>Die Handschrift <i>U310</i></b>	<b>81</b>
<b>3.4.4.</b>	<b>Die Handschrift <i>T710</i></b>	<b>83</b>
<b>3.4.5.</b>	<b>Der Apokalypse–Text aus dem Neuen Testament des Čudov–Klosters (Č)</b>	<b>86</b>
<b>3.4.6.</b>	<b>Die interne Struktur der Textfamilie <i>b</i></b>	<b>88</b>
<b>3.5.</b>	<b>Die glagolitischen Fragmente <i>br</i></b>	<b>91</b>
<b>3.6.</b>	<b>Die Textfamilie <i>c</i></b>	<b>95</b>
<b>3.6.1.</b>	<b>Die Handschrift <i>U82</i></b>	<b>97</b>
<b>3.6.2.</b>	<b>Die Handschrift <i>Sol</i></b>	<b>98</b>
<b>3.6.3.</b>	<b>Die Handschrift <i>D316</i></b>	<b>99</b>
<b>3.6.4.</b>	<b>Die interne Struktur der Textfamilie <i>c</i></b>	<b>101</b>

3.7.	Die Textfamilie <i>d</i>	102
3.7.1.	Die Handschrift <i>T120</i>	103
3.7.2.	Die Handschrift <i>T121</i>	104
3.7.3.	Die Handschrift <i>T6</i>	105
3.7.4.	Die interne Struktur der Textfamilie <i>d</i>	106
3.8.	Die Textfamilie <i>e</i>	108
3.8.1.	Die Handschrift <i>D171</i>	109
3.8.2.	Die Handschrift <i>Hl</i>	110
3.8.3.	Die Handschrift <i>N1</i>	111
3.8.4.	Der Zusammenhang der Handschriften <i>D171</i> , <i>Hl</i> und <i>N1</i>	114
3.8.5.	Die Handschrift <i>PDA1423</i>	115
3.8.6.	Die Handschrift <i>PDA1357</i>	116
3.8.7.	Der Zusammenhang der Handschriften <i>PDA1357</i> und <i>PDA1423</i>	118
3.8.8.	Die Handschrift <i>U81</i>	118
3.8.9.	Die Handschrift <i>T119</i>	120
3.8.10.	Der Zusammenhang der Handschriften <i>PDA1357</i> , <i>PDA1423</i> , <i>T119</i> und <i>U81</i>	121
3.8.11.	Die Handschrift <i>A</i>	122
3.8.12.	Der Hyparchetypus $\eta_1$	124
3.8.13.	Die Handschrift <i>Rum</i>	124
3.8.14.	Die Handschrift <i>T122</i>	126
3.8.15.	Der Apokalypse–Text aus der Gennadius–Bibel ( <i>Gb</i> )	127
3.8.16.	Der Hyparchetypus $\eta_2$	129
3.9.	Die Apokalypse–Texte des 16.–19. Jh.	133
3.9.1.	Die Handschrift <i>Codslav 5</i>	133
3.9.2.	Die Handschrift <i>D361</i>	135
3.9.3.	Die Handschrift <i>Ms 31</i>	136
3.10.	Die Textgruppe <i>f</i>	138
3.10.1.	Der Apokalypse–Text aus der Ostroger Bibel ( <i>Os</i> )	140
3.10.2.	Die Handschrift <i>E378</i>	142
3.10.3.	Die Handschrift <i>Ms 16</i>	143
3.10.4.	Die Handschrift <i>Ms 7</i>	144
3.10.5.	Die Handschrift <i>Pl</i>	148
3.10.6.	Die interne Struktur der Textgruppe <i>f</i>	150
3.11.	Die Handschrift <i>Wittert 6</i>	153

3.12.	Die Hyparchetypi $\delta$ und $\zeta$	156
3.13.	Parallelen zwischen $b$ , $f$ und $br$	158
3.14.	Der Kommentar des Andreas von Kaisareia	168
3.15.	Fragen nach der griechischen Übersetzungsvorlage	178
4.	Schluß	181
5.	Anhang: Katalog der kirchenslavischen Textzeugen der Johannes–Apokalypse	185
<b>Literaturverzeichnis</b>		216
<b>Handschriftenkataloge</b>		221